

Wzór umowy o prace rolnicze; bez stosunku pracy

Niniejsza umowa bazuje na umowie opiniowanej przez holenderski Urząd Skarbowy w dniu 4 maja 2016 r. pod numerem 9041634635. Postanowienia zaznaczone w tej umowie zostały przejęte w niniejszej umowie w sposób niezmieniony. O ile w niniejszej umowie wprowadzono zmiany, strony uznają, że zmiany te nie stanowią naruszenia dla postanowień zaznaczonych we wzorze umowy lub w umowie przykładowej.

UMOWA ZLECENIE – BRAK STOSUNKU PRACY

Strony:

1. [NAZWA ZLECENIODAWCY], z siedzibą pod adresem [KOD POCZTOWY I MIEJSCOWOŚĆ], prowadząca działalność gospodarczą pod adresem [ADRES], którą prawnie reprezentuje [IMIĘ I NAZWISKO];

i
2. [NAZWA ZLECENIODAWCY], z siedzibą pod adresem [MIEJSCOWOŚĆ I KOD POCZTOWY], prowadząca działalność gospodarczą pod adresem [ADRES] i wpisana do holenderskiej Izby Handlowej pod numerem [NUMER KVK],

biorąc pod uwagę, że:

- a. Zleceniodawca pracuje w sektorze rolniczym;
- b. Zleceniodawca w ramach tego celu wyraża potrzebę wykonania następujących prac: [OPIS PRAC];
- c. Zleceniobiorca wykonuje następujące prace na własny rachunek i odpowiedzialność: [OPIS PRAC ZLECENIOBIORCY];
- d. Zleceniobiorca jest w stanie wykonywać te prace i wyraża gotowość ich realizacji;
- e. Strony wyrażają wolę zawarcia podjętych przez siebie ustaleń dotyczących prac oraz wzajemnych stosunków prawnych w niniejszej Umowie (zwanej dalej: „Umową”); Niniejsza Umowa jest umową zleceniem w myśl artykułu 7:400 i dalszych holenderskiego Kodeksu cywilnego.
- f. Zleceniodawca i Zleceniobiorca przygotują i podpiszą niniejszą umowę zanim dojdzie do wypłaty należności;
- g. Celem Zleceniodawcy i Zleceniobiorcy zdecydowanie nie jest zawarcie umowy o pracę w myśl art. 7:610 i dalszych holenderskiego Kodeksu cywilnego.
- h. Strony decydują o tym, aby w odnośnych przypadkach nie stosować fikcyjnego stosunku pracy dla osób pracujących w domu lub pracowników równorzędnych, o których mowa w art. 2b i 2c holenderskiej decyzji wykonawczej w sprawie podatku dochodowego z 1965 r. i art. 1 i 5 holenderskiej decyzji dotyczącej wskazania przypadków, w których stosunek zatrudnienia jest uznawany za stosunek pracy (decyzja z dnia 24 grudnia 1986 r., Dz.U. 1986, 655), w związku z czym przygotowanie i podpisanie niniejszej umowy ma miejsce przed wypłatą należności;
- i. Niniejsza umowa jest jednobrzmiąca z wzorem umowy opiniowanej przez holenderski Urząd Skarbowy w dniu 4 maja 2016 r. pod numerem 9041634635.

Strony uzgadniają, co następuje:

Artykuł 1: Zlecenie i jego wykonanie

- 1.1 Zleceniodawca wydaje zlecenie Zleceniobiorcy, który je przyjmuje, aby zrealizować opisane poniżej prace w prawidłowy sposób. Opis zlecenia brzmi następująco: [OPIS ZLECENIA].

Artykuł 2: Realizacja zlecenia

- 2.1 Zleceniodawca samodzielnie dokonuje podziału swoich prac. O ile jest to konieczne w związku z realizacją zlecenia, odbywa się konsultacja ze Zleceniodawcą, jeśli współpraca obejmuje inne osoby. W razie potrzeby Zleceniobiorca dostosuje się do godzin pracy stosowanych przez Zleceniodawcę. W przypadku realizacji uzgodnionych prac Zleceniobiorca jest całkowicie niezależny. Wykonuje on ustalone prace według własnego uznania i bez nadzoru lub kierownictwa Zleceniodawcy. Zleceniodawca może jednak wydawać wskazówki i instrukcje związane z rezultatem zlecenia.
- 2.2 Wymienione prace zostaną wykonane przez Zleceniobiorcę. Jeśli Zleceniobiorca w dowolnym momencie stwierdzi, że nie będzie w stanie (terminowo lub odpowiednio) wywiązać się ze zobowiązań wynikających z zaakceptowanego zlecenia, ma on obowiązek niezwłocznie powiadomić o tym Zleceniodawcę. W takim przypadku Zleceniodawca i Zleceniobiorca odbędą konsultacje w celu określenia tego, czy i jak będzie kontynuowane zlecenie.

Artykuł 3: Wynagrodzenie, fakturowanie i płatność

- 3.1 Zleceniobiorca otrzymuje od Zleceniodawcy wynagrodzenie w kwocie [KWOTA] € za [jednostka czasu] lub wynagrodzenie w kwocie [KWOTA] € za cały projekt bez VAT z tytułu wykonania prac. Kwota ta obejmuje koszty poczynione w granicach rozsądku przez Zleceniobiorcę z tytułu wykonania wyżej opisanych prac.
- 3.2 O ile wymaga tego status podatkowy Zleceniobiorcy związany z podatkiem obrotowym, przez Zleceniobiorcę od wynagrodzenia odliczany jest również podatek obrotowy. Zleceniobiorca prześle Zleceniodawcy fakturę z tytułu wykonanych prac, która spełnia wymogi ustawowe¹.
- 3.3 Faktura zostanie opłacona przez Zleceniodawcę w ciągu [LICZBA] dni od jej otrzymania.

Artykuł 4: Czas trwania, zakres i zakończenie zlecenia

¹ W przypadku odliczenia podatku obrotowego odnośnie do określonych usług zastosowanie może mieć obniżona stawka (pozycja B13 z Tabeli I w holenderskiej ustawie o podatku obrotowym z 1968 r.). Patrz decyzja z 4 września 2014 r., nr BLKB2014/123M (Podatek obrotowy, Tabela z objaśnieniem I).

- 4.1 Zlecenie rozpoczyna się dnia [DATA ROZPOCZĘCIA] i ulega zakończeniu dnia [DATA ZAKOŃCZENIA] bez konieczności wypowiedzenia, chyba że uzgodniono inaczej na piśmie.
- 4.2 Umowa może zostać wypowiedziana na piśmie przez obie strony w okresie przed jej zakończeniem i bez jakiegokolwiek obowiązku odszkodowawczego wobec strony wypowiadającej, z uwzględnieniem okresu wypowiedzenia wynoszącego [OKRES WYPOWIEDZENIA].
- 4.3 W odstępie od postanowień art. 4.2 obie strony mogą wypowiedzieć niniejszą Umowę w dowolnym momencie ze skutkiem natychmiastowym na podstawie istotnych powodów, o których mowa w art. 7:408 ust. 2 holenderskiego Kodeksu cywilnego. Strony uzgadniają niniejszym, że za istotny powód, który upoważnia Zleceniodawcę do natychmiastowego wypowiedzenia bez obowiązku odszkodowawczego, w każdym przypadku uznaje się:
- naruszenie przez Zleceniobiorcę zobowiązań zawartych w Umowie;
 - zawinione uchybienie Zleceniobiorcy związane z dopełnieniem zlecenia;
 - upadłość lub sądowe zawieszenie spłaty udzielone Zleceniobiorcy lub każda sytuacja, w której Zleceniobiorca wstrzymał się od zapłaty;
- 4.4 Zleceniodawca wyrażnie akceptuje fakt, iż Zleceniobiorca wykonuje prace również na rzecz innych zleceniodawców.

Artykuł 5: Zachowanie tajemnicy

- 5.1 Zarówno w czasie trwania, jak i po zakończeniu niniejszej Umowy Zleceniobiorca zachowa ścisłą tajemnicę (w najszerszym rozumieniu tych słów) odnośnie do wszelkich poufnych informacji, które uzyskał w związku z i/lub w trakcie (realizacji) niniejszej Umowy, w dowolny sposób i w dowolnej formie, na temat Zleceniodawcy oraz powiązanych z nim przedsiębiorstw. Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność i gwarantuje, że osoby (prawne) zaangażowane przez niego do realizacji niniejszej Umowy również będą odpowiednio stosować się to obowiązku zachowania tajemnicy.
- 5.2 W razie każdego naruszenia obowiązku zachowania tajemnicy przez samego Zleceniobiorcę lub osobę (prawną) zaangażowaną przez Zleceniobiorcę do realizacji zlecenia, w trakcie lub po zakończeniu niniejszej Umowy, Zleceniobiorca ma obowiązek zapłacić wobec Zleceniodawcy, lub na rzecz wskazanego przez Zleceniodawcę powiązanego przedsiębiorstwa karę w kwocie [KWOTA] €, powiększoną o kwotę [KWOTA] € za każdy dzień trwania naruszenia, bez uszczerbku dla prawa Zleceniodawcy i/lub powiązanych z nim przedsiębiorstw do roszczenia wobec Zleceniobiorcy całkowitego odszkodowania zamiast kary.

Artykuł 6: Prawo roszczenia odszkodowania

- 6.1 Intencją stron zdecydowanie nie jest zawarcie umowy o pracę w myśl art. 7:610 i dalszych holenderskiego Kodeksu cywilnego. Z tego powodu Zleceniodawca nie będzie odprowadzał podatku dochodowego, składek ubezpieczenia społecznego, składek ubezpieczeń pracowniczych ani zależnej od wysokości dochodu składki ubezpieczenia zdrowotnego z tytułu holenderskiej ustawy o ubezpieczeniu zdrowotnym od kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w art. 3.1, z zastrzeżeniem

sytuacji, w której holenderski Urząd Skarbowy wydałby opinię, że Zleceniodawca ma obowiązek to zrobić lub w której istnieje uzasadnione przypuszczenie, że holenderski Urząd Skarbowy może wydać taką opinię. Jeśli nieoczekiwanie należyby podatek i/lub składki, Zleceniodawca nie ma obowiązku zapłaty na rzecz Zleceniobiorcy żadnej rekompensaty w uzupełnieniu do wynagrodzenia, o którym mowa w art. 3.

- 6.2 Jeśli holenderski Urząd Skarbowy wyda wobec Zleceniodawcy decyzję korygującą w sprawie potrąceń z wynagrodzenia lub nałoży obowiązek skorygowania w odniesieniu do wynagrodzenia wypłaconego Zleceniobiorcy, Zleceniodawca – w porozumieniu ze wszystkimi osobami zainteresowanymi – podejmie odpowiednie środki prawne w tym zakresie. Kosztami tych środków prawnych, wraz z odsetkami podatkowymi, obciążane są w równej części wszystkie zainteresowane strony.
- 6.3 Zleceniobiorca zwalnia i zabezpiecza Zleceniodawcę przed ewentualnymi roszczeniami holenderskiego Urzędu Skarbowego z tytułu podatku dochodowego i składek ubezpieczeń społecznych dotyczących wynagrodzenia wypłaconego na rzecz Zleceniobiorcy.
- 6.4 W przypadku następczego opodatkowania potrąceń z wynagrodzenia, zarówno po stronie Zleceniodawcy, jak i po stronie Zleceniobiorcy, jedna ze stron powiadomi drugą stronę w formie pisma poleconego w ciągu jednego tygodnia od otrzymania odpowiedniej decyzji, aby obie strony mogły w miarę możliwości zabezpieczyć swoje interesy finansowe w przypadku złożenia odwołania. Obie strony będą w tym przypadku w miarę możliwości postępować w jednogłośny sposób.

Artykuł 7: Odpowiedzialność/ szkoda

- 7.1 Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność z tytułu wszelkich szkód wobec Zleceniodawcy lub osób trzecich, które zostały spowodowane przez samego Zleceniobiorcę lub osoby trzecie zaangażowane przez niego na potrzeby realizacji prac w ramach niniejszej Umowy. Zleceniobiorca ponosi również odpowiedzialność z tytułu wszelkich szkód Zleceniodawcy wynikających z faktu, że Zleceniobiorca nie(odpowiednio) przestrzegał swoich zobowiązań związanych z Umową.
- 7.2 Zleceniodawca zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności z tytułu, a Zleceniobiorca zwalnia Zleceniodawcę z każdego roszczenia lub żądania, które mogą być wysuwane wobec Zleceniodawcy w sprawie choroby, obrażeń ciała i/lub śmierci osób trzecich zaangażowanych przez Zleceniobiorcę i/lub utraty bądź uszkodzenia mienia osób trzecich zaangażowanych przez Zleceniobiorcę bądź samego Zleceniobiorcę, z zastrzeżeniem sytuacji, w których roszczenie lub żądanie jest skutkiem samodzielnego działania Zleceniodawcy.
- 7.3 Zleceniodawca ma obowiązek wypłacić Zleceniobiorcy odszkodowanie z tytułu wszelkich szkód, za które nie odpowiada Zleceniobiorca, które poniósł on w związku z realizacją zlecenia w wyniku ujawnienia się szczególnego zagrożenia związanego ze zleceniem, które wykracza poza zagrożenia, które wiążą się z realizacją zawodu Zleceniobiorcy według jego charakteru.

- 7.4 Zleceniobiorca zwalnia Zleceniodawcę z wszelkich roszczeń osób trzecich, które mają związek z lub wynikają z realizacji przez Zleceniobiorcę lub zastępcę Zleceniodawcy prac w ramach niniejszej Umowy.
- 7.5 W przypadku podziału wzajemnej odpowiedzialności między Zleceniodawcą a Zleceniobiorcą należy uwzględniać normy zdrowego rozsądku i słuszności oraz powszechnie stosowane w branży ograniczenia odpowiedzialności.

Artykuł 8: Ubezpieczenie

- 8.1 Zleceniobiorca zadba o odpowiednie ubezpieczenie z tytułu swojej odpowiedzialności w związku z niniejszą Umową i w związku z umowami z osobami trzecimi na potrzeby realizacji niniejszej Umowy. Zleceniodawca ma prawo do wglądu w odnośne polisy ubezpieczeniowe i warunki ubezpieczenia. Zleceniobiorca wprowadzi w nich zmiany na pierwszą prośbę Zleceniodawcy, jeśli może to być w granicach rozsądku wymagane przez Zleceniodawcę.

Artykuł 9: Prawo i sąd właściwy

- 9.1 W zakresie niniejszej Umowy oraz wszystkiego, co jest z nią związane, obowiązuje prawo holenderskie. Spory dotyczące niniejszej Umowy bądź dotyczące wszystkiego, co jest z nią związane lub z niej wynika, zostaną przedłożone upoważnionemu sądowi w Holandii.

Artykuł 10: Zmiany w Umowie

- 10.1 Zmiany i uzupełnienia dotyczące tej Umowy obowiązują wyłącznie, jeśli zostaną ustalone przez obie strony na piśmie.

Podpisano w dwóch egzemplarzach,

W [MIEJSCOWOŚĆ], dnia [DATA]:

W [MIEJSCOWOŚĆ], dnia [DATA]:

.....
Zleceniodawca

.....
Zleceniobiorca